

فهرست کلمات ترجمه شده در کتاب های آموزش قرآن پایه های دوم تا ششم ابتدایی

| کلمه | درس / پایه | معنا | کلمه | درس / پایه | معنا |
|--------------|------------|--------------------------|-----------------|------------|--------------------|
| الف | | | أَعْمَتْ | ۵/۱۲ | نعمت دادی |
| ءاتوا | ۵/۱ | پردازید | أَنْفَقُوا | ۶/۱۰ | انفاق کردند |
| ءاخرة | ۳/۲ | آخر | أَنْفِقُوا | ۴/۹ | انفاق کنید، بخشنید |
| ءامن | ۵/۵ | ایمان آورد | أَهَار | ۵/۸ | رودها |
| ءامتنا | ۴/۱۰ | ایمان آوردهایم | ب | | |
| ءایات | ۵/۶ | آیات، نشانه ها | بَصِيرٌ | ۳/۷ | بینا |
| ءایة | ۴/۱۲ | آیه، نشانه | بَعْضٌ | ۶/۴ | بعضی |
| أ | ۶/۹ | آیا | بُكْرَةٌ | ۴/۱۲ | صبح |
| إِلْحَدَّ | ۵/۹ | گرفت | بُئْتَىٰ | ۲/۵ | فرزندم |
| إِتَّقْوا | ۶/۳ | تقوا پیشه کنید | بَيْانٌ | ۲/۷ | پیام |
| إِلْمُ | ۶/۴ | گناه | بَيْتٌ | ۵/۱۳ | خانه |
| إِجْتَنِبُوا | ۶/۴ | اجتناب کنید و دوری کنید | بِينَاتٍ | ۶/۱۱ | دلایل روش |
| أجر | ۳/۳ | پاداش | ت | | |
| أَجْلٌ | ۴/۱۱ | زمان | تَجَارَةٌ | ۶/۱۴ | تجارت |
| أَحَدٌ | ۵/۷ | کسی، یکی | تَعْقِلُونَ | ۵/۶ | اندیشه می کنید |
| إِحْسَانٌ | ۲/۱۱ | کار خوب، نیکی | تَعْمَلُونَ | ۶/۴ | عمل می کنید |
| أَحْسَنُوا | ۵/۴ | کار خوب کردن | تَقْبَيلٌ | ۴/۶ | قبول کن، بپذیر |
| إِحْوَانٌ | ۶/۱۳ | برادران | تَوْبَا | ۵/۸ | توبه کنید |
| أَذَى، أَذْى | ۵/۸ | آزار و اذیت | تُؤْمِنُونَ | ۶/۱۴ | ایمان می آورید |
| أَرْضٌ | ۴/۴ | زمین | ج | | |
| إِسْمٌ | ۶/۸ | نام، اسم | جَاهِدُوا | ۵/۳ | جهاد کنید |
| أَطْعِيُوا | ۴/۳ | اطاعت کنید | جَزَاءٌ | ۲/۱۱ | پاداش |
| أَعْبُدُوا | ۵/۳ | عبدات کنید | جَنَاتٌ | ۵/۵ | بهشت ها |
| إِغْفَرٌ | ۵/۱۲ | بیامرز | جُنُودٌ | ۶/۲ | لشکریان |
| أَقْيمُوا | ۵/۱ | برپا دارید | جَهَنَّمٌ | ۵/۵ | بهشت |
| أَكْبَرٌ | ۳/۱ | بزرگ تر | ح | | |
| إِلَّا | ۶/۸ | مگر | حَبَّةٌ، حَبْتٌ | ۴/۹ | دانه |
| الَّذِي | ۴/۱۵ | کسی که | حَبْلٌ | ۴/۵ | رسمان |
| الَّذِينَ | ۴/۹ | کسانی که | حَدِيدٌ | ۶/۱۰ | اهن |
| اللَّهُ | ۴/۶ | خدا | حِسابٌ | ۴/۱ | حساب، قیامت |
| إِلَهٌ | ۳/۱ | خدا، معبد | حَسَنَةٌ | ۳/۱ | خیر و خوبی |
| أَمْرٌ | ۵/۷ | کار | حَسَنَةٌ | ۴/۱۰ | کار خوب، خوب |
| أَنْتَ | ۴/۱۳ | تو | حَمْدٌ | ۲/۱ | سپاس و ستایش |
| أَنْثُمٌ | ۶/۹ | شما | حَتِّ | ۸ | زنده |
| أَنْزَلٌ | ۴/۱۵ | نازل کرد، فرو فرستاد | خ | | |
| أَنْزَلَ | ۵/۱۰ | نازل شد | خَالِقٌ | ۴/۱۰ | خالق، آفریننده |
| أَنْزَلَنَا | ۵/۶ | نازل کردیم، فرو فرستادیم | خَلْقٌ | ۴/۱۱ | آفرید، خلق کرد |

| معنا | درس / پایه | كلمه | معنا | درس / پایه | كلمه |
|---------------------|------------|--------------------|------------------------|------------|-----------------|
| کارهای خوب | ۵/۳ | صالحات | خوبی، کار خوب | ۲/۱۰ | خَيْر |
| بخشندها | ۵/۸ | صدقات | بهتر، بهترین | ۴/۱۳ | خَيْر |
| بخشنده | ۵/۸ | ضدقة | کارهای خوب | ۲/۷ | خَيْرات |
| راه | ۴/۵ | صِرَاط | بهترین کار | ۳/۱ | خَيْرِ الْعَمَل |
| نماز | ۲/۵ | صلوة | د | | |
| ط | | | | | |
| غذا | ۴/۱۵ | طَعَام | ذ | ۲/۳ | دُنْيَا |
| غذاهای پاک و خوب | ۲/۴ | طِبِّيات | دَرَة | ۳/۱۱ | دَرَة |
| ظ | | | | | |
| ظالمان، ستمگران | ۲/۵ | ظالِمِينَ | ذَرَه | ۶/۶ | ذِكْرَى |
| گمان | ۶/۴ | ظَنَّ | تَذَكَّرُ | ۶/۱۴ | ذُنُوب |
| ع | | | | | |
| دانایا | ۴/۴ | عَالِم | گَنَاه | ۶/۶ | ذُو |
| جهان‌ها، جهانیان | ۲/۱ | عَالَمِينَ | صَاحِب | ۶/۱۳ | |
| بنگان | ۵/۷ | عِبَاد | ر | | |
| بنده | ۴/۳ | عَبْد | بسیار دلسوز و مهریان | ۶/۱۲ | زَئَفُ |
| سختی | ۲/۱۱ | عُسْرٌ | پروردگار | ۳/۸ | رَبٌ |
| شب | ۴/۱۲ | عَشِيَّ | پروردگار ما، پروردگارا | ۲/۱۱ | رَبِّنَا |
| بزرگ | ۲/۱ | عَظِيمٌ | رحمَة | ۲/۱۲ | رَحْمَة |
| دانش | ۲/۸ | عِلْمٌ | بخشنده | ۲/۱ | رَحْمَنٌ |
| دانایا | ۴/۲ | عَلِيمٌ | مهریان | ۳/۱۰ | رَحِيمٌ |
| انجام داد | ۵/۵ | عَمِيلٌ | پامیران | ۵/۴ | رِزْقٌ |
| انجام دادند | ۵/۳ | عَمِيلاً | پامبر | ۲/۱ | رُسلٌ |
| تزویج | ۴/۶ | عَنْدٌ | انار | ۶/۸ | رَسُولٌ |
| چشم‌ها | ۶/۵ | عُيُونٌ | ز | | |
| غ | | | | | |
| نهان، غیب | ۴/۴ | غَيْبٌ | زَكَات، صدقه‌ی واجب | ۴/۷ | رَزْكَة |
| بسیار آمرزنده | ۴/۷ | غَفُورٌ | زیور، زینت | ۵/۹ | رِزْيَة |
| پسر | ۵/۵ | غُلامٌ | س | | |
| بی‌نیاز | ۵/۱۱ | غَنِيٌّ | عيٰ و نقصیٰ ندارد | ۳/۱ | سُبْحَانَ |
| ق | | | | | |
| گفت | ۴/۸ | قَالَ | هفت | ۴/۹ | سَبْعٌ |
| توانای | ۴/۲ | قَدِيرٌ | آسمان | ۵/۷ | سَمَاء |
| قرآن، کتاب خدا | ۲/۱۴ | قُرْآنٌ | آسمان‌ها | ۵/۱۱ | سَمَاوَاتٌ |
| بگو | ۵/۱۲ | قُلُّ | شنا | ۴/۲ | سَمِيعٌ |
| کم | ۴/۴ | قَلِيلٌ، قَلِيلَةٌ | گناه | ۴/۱۰ | سَيِّئَةٌ |
| قلوب، دل‌ها، قلب‌ها | ۴/۱۳ | قُلُوبٌ | ش | | |
| ماه | ۴/۱۴ | قَمَرٌ | بدی، بد | ۳/۱۱ | شَرٌّ |
| ص | | | | | |
| | | | خورشید | ۴/۱۴ | شَمْسٌ |
| | | | مشورت | ۳/۱۳ | شُورَىٰ |
| | | | ص | | |
| | | | کار خوب | ۵/۵ | صَالِحٍ |

| كلمه | درس / پایه | معنا | كلمه | درس / پایه | معنا |
|--------------|------------|----------------------------|--------------------|------------|-----------------|
| قُوَّةٌ | ٥/٤ | قدرت و نیرو | قَوْمٌ | ٤/١٢ | قوم، گروه |
| قَوْيٍ | ٦/١٠ | نیرومند | فَوَّا | | |
| كَافِرِينَ | ٤/١٣ | کافران، افراد بی ایمان | كَثِيرٌ، كَثِيرَةٌ | ٤/٤ | بسیار |
| كُلُّوا | ٢/٤ | بخورید | كُلٌّ | ٦/٨ | همه، هر |
| لَا | ٤/٧ | نیست | لَا تَعْقِلُونَ | ٥/٦ | اندیشه نمی کنید |
| لَيْلٌ | ٥/٢ | شب | لَا يُحِبُّ | ٢/١٢ | دوست ندارد |
| لَيْلَةٌ | ٥/١٠ | شب | لُولُوًّا | ٦/٨ | مروارید |
| ماء | ٤/١٥ | آب | مُؤْمِنَونَ | ٦/١ | مؤمنان |
| مُؤْمِنَةٌ | | | مُؤْمِنَةٌ | ٤/١ | مؤمنان |
| مُبَارَكَةٌ | ٥/١٠ | مبارک، با برکت | مُبَارَكَةٌ | | |
| مُبَشِّرٌ | ٦/٢ | بشرات دهنده | مُبَشِّرٌ | | |
| مُبْيَنٌ | ٥/٦ | روشن | مُبْيَنٌ | | |
| مُسَّاقَيْنَ | ٦/٥ | افراد با تقوا | مُسَّاقَيْنَ | | |
| مَثَلٌ | ٥/٩ | مثال، داستان | مَثَلٌ | | |
| مُحْسِنَةٌ | ٢/١٦ | نیکوکاران | مُحْسِنَةٌ | | |
| مَرْحَمَةٌ | ٣/١٦ | مهربانی | مَرْحَمَةٌ | | |
| مُرْسَلِينَ | ٤/٥ | پیامبران، فرستادگان (الله) | مُرْسَلِينَ | | |
| مُسَّاقِيمٌ | ٤/٥ | راست | مُسَّاقِيمٌ | | |
| مُسْرِفِينَ | ٢/٩ | اسراف کنندگان | مُسْرِفِينَ | | |
| مُسَمَّى | ٤/١١ | معین | مُسَمَّى | | |
| مَعْرُوفٌ | ٥/٨ | خوب، کار خوب | مَعْرُوفٌ | | |
| مُسْسِدِينَ | ٣/٥ | بدکاران | مُسْسِدِينَ | | |
| مُفْلِحُونَ | ٦/١٢ | افراد رستگار و موفق | مُفْلِحُونَ | | |
| مَلَائِكَةٌ | ٢/٣ | ملائکه، فرشتگان | مَلَائِكَةٌ | | |

